Sección 2: Plan de control basado en la jerarquía de controles

Empleadores agrícolas pueden usar esta lista de verificación para crear un plan de evaluación y control de COVID-19, utilizando medidas específicas de preparación, prevención y medidas de manejo. Fuente: https://bit.ly/covid-ag-cdc-esp. *Descargo de responsabilidad *: La lista de verificación es solo para referencia y no garantiza el cumplimiento de las regulaciones estatales o locales.



INSPECCIÓN Y MONITOREO DE TRABAJADORES

Desarrollar pólizas y procedimientos uniformes en busca de signos y síntomas por COVID-19 para evaluar y monitorear a los trabajadores.

- [ ] 1. Hacer chequeos o revisiones antes de entrar al lugar de trabajo o, si es posible, antes de abordar transporte compartido..
- [ ] 2. Asegurarse de que los chequeos verbales para revisión por síntomas se realicen en el idioma de preferencia de los trabajadores.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html
- [ ] 3. Revisar o tomar la temperatura de los trabajadores al inicio de cada turno de trabajo, identificando a toda persona con fiebre de 100.4 °F o más.
- [ ] 4. No permitir que trabajen los empleados con indicaciones de síntomas o que tengan fiebre de 100.4 °F o más.
- [ ] 5. Animar a los trabajadores a informar los síntomas de inmediato, cuando estén en el lugar de trabajo.

Exhortar o animar a los trabajadores con síntomas a aislarse ellos mismos y contactar a un profesional médico.

- [ ] 1. Proporcionar a los trabajadores que tienen síntomas a acceso a atención médica directa o telemedicina, cuando sea apropiado.

  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/end-home-isolation.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fprevent-getting-sick%2Fwhen-its-safe.html

- [ ] 2. Cualquier prueba de diagnóstico recomendada, coordinarla con el proveedor de medicina ocupacional o con los funcionarios de salud estatales y locales.

- [ ] 3. Proveer información a los trabajadores sobre cuándo es seguro regresar al trabajo y las pólizas y procedimientos de retorno al trabajo de la empresa.

  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/end-home-isolation.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fprevent-getting-sick%2Fwhen-its-safe.html

- [ ] 4. Informar a recursos humanos, a la unidad de salud (si existe) y al supervisor para que los trabajadores sean retirados del trabajo y se les asignen reemplazos.

Asegurarse de que el personal que realiza las actividades de detección esté protegido.

- [ ] 1. Entrenar al personal que revise la temperatura a usar los instrumentos de medición de temperatura de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

- [ ] 2. Proporcionar instrumentos de medición de temperatura que sean precisos bajo condiciones de uso (por ejemplo, clima extremadamente caliente o frío).

- [ ] 3. Utilizar distanciamiento social, barreras, separadores, y equipo de protección personal para proteger al personal.

- [ ] 4. Proporcionar equipo de protección personal apropiado al personal que debe de estar a 6 pies (dos metros) o menos de distancia, incluyendo guantes, bata, protector facial y máscara facial (como mínimo).

  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control-faq.html

- [ ] 5. Entrenar a los trabajadores sobre cómo ponerse, quitarse y desechar, adecuadamente, todo el equipo de protección personal.

MANEJO DE TRABAJADORES ENFERMOS

Vigilar y dar seguimiento a trabajadores enfermos.

- [ ] 1.En el lugar de trabajo, inmediatamente separar de otros, a trabajadores que aparentan tener síntomas.

  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html

- [ ] 2. Tener un procedimiento de transporte seguro a casa o con un profesional médico, para un empleado enfermo.

- [ ] 3. Propocionar vivienda alternativa bajo cuarentena (lejos de otros trabajadores) para trabajadores enfermos que no puedan aislarse bajo sus condiciones de vivienda existentes.

- [ ] 4. Asegurarse de que los trabajadores enfermos eviten contacto con animales, incluyendo ganado y mascotas.

- [ ] 5. Proveer a los trabajadores enfermos información respecto a cuándo y cómo obtener atención médica (por ejemplo, el sitio web de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA, por sus siglas en inglés).

  https://findahealthcenter.hrsa.gov/

- [ ] 6. Proporcionar a los trabajadores enfermos información de la compañía o empresa respecto a pólizas y procedimientos para regresar al trabajo.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-in-home-patients.html

Proteger al personal que está a cargo de los trabajadores enfermos.

- [ ] 1. Proporcionar equipo de protección personal adecuado al personal que se haga cargo de residentes enfermos y al personal que tenga que estar a 6 pies (dos metros) o menos de individuos enfermos (guantes, batas, protectores faciales y máscarillas, como mínimo).

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control-faq.html

- [ ] 2. Capacitar al personal sobre cómo ponerse, quitarse y desechar el equipo de protección personal, adecuadamente.

Desarrollar un plan de acción para trabajadores con COVID-19 sospechoso o confirmado.

- [ ] 1. Informar a toda persona que ha estado en contacto cercano (6 pies o dos metros de distancia o menos) con el empleado enfermo, de su posible exposición a COVID-19. Sea confidencial.

- [ ] 2. Limpiar y desinfectar el área de trabajo, equipo, áreas comunes y herramientas que usen los trabajadores enfermos.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html

- [ ] 3. Si hay un empleado enfermo en viviendas con muebles para trabajadores:
  - [ ] 3.1. Proporcionar un espacio específico para el trabajador, lejos de otros, para que se recupere.
  - [ ] 3.2. Limpiar y desinfectar la vivienda, áreas para cocinar y comer, baños, cuarto de lavandería.
  - [ ] 3.3. No permitir que otros trabajadores utilicen áreas compartidas, sino hasta que estén limpias y desinfectadas.

- [ ] 4. Proporcionar orientación a un trabajador enfermo yendo a un hogar en la comunidad para mitigar el riesgo de transmisión en el hogar.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/living-in-close-quarters.pdf

- [ ] 5. Trabajar con las autoridades de salud estatales, locales, tribales y territoriales (STLT, por sus siglas en inglés) para identificar otros individuos expuestos.

- [ ] 6. Consulte con los oficiales de STLT para obtener orientación sobre las pruebas de COVID-19 y seguimiento de contacto en el trabajo.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/testing/index.html

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/open-america/contact-tracing-resources.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fphp%2Fopen-america%2Fcontact-tracing.html

- [ ] 7. Asegurarse de que el personal de cuidado médico en el lugar de trabajo cumpla con los lineamientos para cuidado médico y respuesta de emergencia de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por su sigla en inglés) y la Administración Federal de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por su sigla en inglés).

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/hcp/

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-for-ems.html

ABORDAR EL REGRESO AL TRABAJO DESPUÉS DE LA EXPOSICIÓN DEL TRABAJADOR A COVID-19

Plan para empleados regresando a trabajar después de estar expuestos o tener COVID-19.

- [ ] 1. Cumplir con la Orientación de infraestructura crítica de los CDC para trabajadores que han estado expuestos a COVID-19 pero no tienen síntomas.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/critical-workers/implementing-safety-practices.html

- [ ] 2. Implementar estrategias del Plan de respuesta del sector de infraestructura crítica para COVID-19 de los CDC para manejo de la continuidad en el trabajo mientras se protege la salud de los trabajadores y del público.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/critical-infrastructure-sectors.html

- [ ] 3. Cumplir con la Orientación precautoria de los CDC: Suspensión de aislamiento para personas con COVID-19 que no están bajo cuidado médico para trabajadores con COVID-19 regresando al trabajo.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/disposition-in-home-patients.html

- [ ] 4. Hacer una reevaluación de los niveles de transmisión de COVID-19 en el área y cumplir con las recomendaciones locales, estatales y federales, además de las recomendaciones de las directivas para negocios estatales y locales.

CONTROLES DE INGENIERÍA

Establecer pólizas y prácticas de distanciamiento social.

Establecer pólizas y prácticas de distanciamiento social.

- [ ] 1. Evaluar e identificar oportunidades para limitar el contacto cercano (menos de 6 pies) entre todas las personas en el lugar de trabajo.

- [ ] 2. Ajustar el flujo de trabajo para permitir una distancia de por lo menos 6 pies (o dos metros) entre los trabajadores agrícolas.

- [ ] 3. Instalar protecciones o barreras entre los trabajadores agrícolas cuando no sea posible la distancia de 6 pies o dos metros.

- [ ] 4. Agregar estaciones adicionales para marcar en el trabajo la entrada/salida (sin tocar, si es posible) o permitir más tiempo para marcar la entrada/salida para reducir el congestionamiento.

- [ ] 5. Retirar o reorganizar las sillas o agregar señales visuales en las áreas de descanso para apoyar el distanciamiento social.

- [ ] 6. Capacitar a los trabajadores para que sigan las medidas de protección durante los descansos.

LIMPIEZA, DESINFECCIÓN E HIGIENE

Promover la higiene de manos.

- [ ] 1. Animar a los trabajadores a lavarse las manos a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html

- [ ] 2. Proporcionar acceso a instalaciones de lavado de manos permanentes y/o temporales equipadas con jabón, agua limpia y toallas limpias de un solo uso.

- [ ] 3. Aumentar el número de estaciones de lavado de manos.

- [ ] 4. Proporcionar acceso a estaciones temporales con desinfectante para manos que contenga al menos 60% de alcohol cuando no haya agua y jabón disponibles de inmediato.

- [ ] 5. Colocar estaciones de desinfección en múltiples ubicaciones, incluyendo en la entrada/salida y en donde se marca la entrada y salida en el trabajo.

- [ ] 6. Si es posible, proveer a los trabajadores contenedores individuales de desinfectante para manos para usar en el campo.

Realizar desinfección e higiene.

- [ ] 1. Desarrollar protocolos de higiene o saneamiento para limpieza y desinfección diaria del lugar de trabajo, cuando sea posible.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/disinfecting-transport-vehicles.html

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/cleaning-disinfection.html

- [ ] 2. Realizar limpiezas y desinfecciones específicas y más frecuentes de áreas de alto contacto incluyendo las herramientas, el equipo y vehículos, siguiendo los lineamientos de los CDC sobre métodos de limpieza.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/cleaning-disinfection.html

  - [ ] 2.1. Seguir las recomendaciones de tiempo de contacto de los fabricantes de productos de limpieza.
  - [ ] 2.2. Mantener los productos químicos de limpieza y desinfectante para manos fuera del alcance de los niños.
  - [ ] 2.3. Seleccionar desinfectantes o métodos de limpieza alternativos (por ejemplo, agua y jabón) para las superficies con las que los alimentos entran en contacto.

- [ ] 3. Obtener información adicional de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por su sigla en inglés) sobre la limpieza y desinfección de lugares de trabajo.

https://www.epa.gov/coronavirus/guidance-cleaning-and-disinfecting-public-spaces-workplaces-businesses-schools-and-homes

- [ ] 4. Realizar limpiezas y desinfecciones específicas y más frecuentes en áreas de alto contacto (por ejemplo, el reloj para marcar entrada/salida en el trabajo, accesorios del baño, máquinas de sodas o sabritas, barandales, manijas de puertas).
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html

- [ ] 4.1. Limpiar y desinfectar las áreas de descanso diariamente y entre cada grupo.
- [ ] 4.2. Limpiar y desinfectar los casilleros al final de cada turno.
- [ ] 4.3. Proporcionar toallas desinfectantes desechables para limpiar con frecuencia superficies que, comúnmente, se tocan.
- [ ] 4.4. Consultar la Sección de Transporte (en la parte de abajo) para obtener información sobre la desinfección de vehículos agrícolas.

- [ ] 5. Prevenir o limitar el intercambio de herramientas, cuando sea posible.
- [ ] 6. Limpiar y desinfectar herramientas compartidas entre empleados cada vez que se compartan.
- [ ] 7. Si no es posible limpiar las herramientas después de cada uso, realizar una limpieza diaria y más frecuente de las herramientas.
- [ ] 8. Desechar todo el material de limpieza y equipo de protección personal de conformidad con los estándares de OSHA.
  https://www.osha.gov/SLTC/covid-19/standards.html

MEDIDAS ADMINISTRATIVAS DE CONTROL

Realizar capacitación o entrenamiento fácil de entender, en el idioma de preferencia y nivel de educación apropiado. Proporcionar información precisa y oportuna a los trabajadores sobre:

- [ ] 1. Señales y síntomas de COVID-19, cómo se propaga, los riesgos de exposición en el lugar de trabajo y cómo los trabajadores pueden protegerse a ellos mismos.
- [ ] 2. Lavado de manos adecuado y uso de desinfectante para manos.
  https://www.cdc.gov/handwashing/index.html
- [ ] 3. Prácticas de distanciamiento social específicos para la instalación u operación agrícola.
- [ ] 4. Buenos modales (etiqueta) para toser y estornudar.
  https://www.cdc.gov/healthywater/hygiene/etiquette/coughing_sneezing.html
- [ ] 5. Ponerse y quitarse mascarilla y guantes.
- [ ] 6. Medidas generales de distanciamiento social/físico.
- [ ] 7. Qué hacer si se está enfermo.
- [ ] 8. Pólizas del empleador con respecto a COVID-19 (por ejemplo, protocolos de desinfección, vivienda y aislamiento de trabajadores, pólizas de pago por enfermedad).
- [ ] 9. Cómo los trabajadores deben avisar a sus supervisores si tienen señales o síntomas de COVID-19 o contacto cercano reciente con un caso de COVID-19 confirmado o sospechoso.
- [ ] 10. Colocar carteles en todos los idiomas de preferencia, en las entradas y áreas de descanso para reforzar el entrenamiento o capacitación.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/communication/print-resources.html

Revisar las pólizas de ausencia y ausencia por enfermedad.

- [ ] 1. Modificar las pólizas para garantizar que los trabajadores enfermos puedan quedarse en casa y no sean castigados por tomarse una licencia por enfermedad.
- [ ] 2. Asegurarse de que los trabajadores conozcan y entiendan las pólizas de licencia por enfermedad.
- [ ] 3. Modificar las pólizas de incentivos para que los trabajadores no sean penalizados por tomar licencia por enfermedad si tienen COVID-19.
- [ ] 4. Considerar flexibilidad de licencia, incluyendo licencia de ausencia por enfermedad futura o permitir que los trabajadores se donen licencia de ausencia por enfermedad entre ellos.

Promover el distanciamiento social.

- [ ] 1. Reducir el número de trabajadores por cuadrilla o grupo de trabajo.
- [ ] 2. Escalonar los turnos de trabajo, horas de comida y descansos.
- [ ] 3. Hacer que los trabajadores agrícolas alternen surcos en los campos para mantener al menos una distancia de 6 pies de otros trabajadores.
- [ ] 4. Colocar los materiales y productos en un punto central de entrega en lugar de transferir directamente de un trabajador a otro.
- [ ] 5. Considerar hacer grupos de trabajadores sanos que incluyan los mismos trabajadores cada día.
- [ ] 6. Asegurarse que los trabajadores que se encuentran en la misma unidad de vivienda compartida sigan la Guía para personas que viven en espacios reducidos.
  https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/living-in-close-quarters.html
- [ ] 7. Llevar a cabo entrenamientos o capacitaciones al aire libre y en grupos más pequeños, con participantes separados a 6 pies o dos metros de distancia.

Los CDC recomiendan usar mascarillas de tela como medida de protección, además del distanciamiento social. Los empleadores que determinen que las mascarillas de tela deben usarse en el lugar de trabajo, incluso para cumplir con los requisitos estatales o locales para su uso, deben asegurarse de que las mascarillas de tela:

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html

- [ ] 1. Se ajusten sobre la nariz y boca y se ajusten cómoda y perfectamente al lado de la cara.
- [ ] 2. Estén aseguradas con lazos u orejeras.
- [ ] 3. Incluyen múltiples capas de tela.
- [ ] 4. Permiten respirar sin restricciones (y no lo usan personas con problemas para respirar).
- [ ] 5. Se pueden poner y quitar por el usuario sin ayuda.
- [ ] 6. No son propensas a causar enfermedades relacionadas con el calor (la página del calor de OSHA ofrece consejos sobre agua y descansos).

http://www.osha.gov/heat

- [ ] 7. Se pueden lavar en la lavadora usando el agua más caliente y secar en la secadora diariamente después del trabajo sin dañarse o cambiar de forma (se debe usar una cubierta de tela limpia cada día).
- [ ] 8. No se usen si se mojan o contaminan.
- [ ] 9. Se reemplacen con mascarillas limpias (proporcionadas por el empleador), según sea necesario.
- [ ] 10. No se comparten entre los trabajadores a menos que se laven adecuadamente entre usos.
- [ ] 11. Se manipulen lo menos posible para evitar la transferencia de materiales infecciosos a la tela de la mascarilla.
- [ ] 12. No se usen con o en lugar de protección respiratoria cuando se necesiten respiradores.
https://www.osha.gov/SLTC/respiratoryprotection/

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

Hacer una evaluación de riesgos o peligros para determinar si el PPE es necesario para proteger a los trabajadores.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/respirator-use-faq.html

- [ ] 1. Considere permitir el uso voluntario de respiradores con máscara filtrante, incluso si normalmente no se requieren respiradores.
  - [ ] 1.1. Asegurar que los trabajadores cumplan con las disposiciones de uso voluntario de la norma de Protección Respiratoria de OSHA (29 CFR 1910.134).
  https://www.osha.gov/laws-regs/regulations/standardnumber/1910/1910.134
  - [ ] 1.2. Ajuste la disponibilidad de agua y la frecuencia de los descansos según corresponda siempre que los trabajadores estén en riesgo de enfermedades relacionadas con el calor.
- [ ] 2. Asegurarse de que a los trabajadores que hagan limpieza y desinfección se les proporcione PPE apropiado en base a la información de las hojas de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés).

Brindar capacitación sobre el uso adecuado del PPE a los trabajadores (que sea fácil de entender, en el idioma de preferencia y en su nivel de educación).

- [ ] 1. Usar videos o demostraciones visuales en persona.
https://www.youtube.com/watch?v=oU4stQgCtV8
- [ ] 2. Mantener a los trabajadores al menos a 6 pies (dos metros) de distancia durante la capacitación.
- [ ] 3. La capacitación debe incluir lo siguiente:
  - [ ] 3.1. Cuándo usar PPE y qué PPE es necesario.
  - [ ] 3.2. Cómo ponerse y quitarse adecuadamente el PPE.
  - [ ] 3.3. Cómo eliminar adecuadamente el PPE desechable.
  - [ ] 3.4. Cómo limpiar y desinfectar adecuadamente el PPE no desechable.

- [ ] 3.5. Recordatorio para cambiar el PPE si está roto, sucio o dañado.
  https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html

- [ ] 3.6. Recordatorio de lavarse las manos con agua y jabón durante 20 segundos, o usar desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol, después de quitarse el PPE.
  https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html

- [ ] 4. Permitir que los trabajadores continúen usando guantes que normalmente usarían mientras realizan trabajo de campo.

Make and Share Free Checklists
checkli.com